

Kontakt zum Aussteller:

Kathrin Schwella / Kathrin Šwjelina
Museumsmitarbeiterin / sobuželašerka Domowniskego muzeja
Tel. 035606 256 oder 035606 429029
www.heimatmuseum-dissen-spreewald.de

Gefördert durch:



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

INWERTSETZUNG // **WALORIZACIJA**
SORBISCHES/WENDISCHES // SERBSKEGO KULTURNEGA
KULTURERBE // **DERBSTWA**
FÜR DIE LAUSITZ // ZA ŁUŻYCU



Für die Teilnahme an der Ausstellungseröffnung
erbitten wir eine formlose Anmeldung per E-Mail
an veranstaltungen@landtag.brandenburg.de.



LANDTAG
BRANDENBURG

Landtag Brandenburg

Alter Markt 1, 14467 Potsdam

Telefon 0331 966-1256

Fax 0331 96699-1256

veranstaltungen@landtag.brandenburg.de

www.landtag.brandenburg.de

Titelfoto:

Fotografie aus der Ausstellung © Bernd Choritz

Hinweise:

Entsprechend der Europäischen Datenschutzgrundverordnung weisen wir darauf hin, dass wir zum Zweck der Einladung zu öffentlichen Veranstaltungen des Landtages Brandenburg postalische Adressdaten speichern. Falls Sie als Adressat keine weiteren postalischen Einladungen mehr wünschen, bitten wir Sie, uns dies mitzuteilen. Ihre Adresse wird dann aus dem Verteiler gelöscht.

Während der Veranstaltung finden Film- und Fotoaufnahmen statt. Mit der Teilnahme erklären Sie und Ihre Begleitperson sich damit einverstanden, dass Sie gegebenenfalls auf Aufnahmen zu sehen sind, die im Rahmen der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit des Landtages Brandenburg verwendet werden.

Es bestehen keine Parkmöglichkeiten im Landtag Brandenburg. Bitte nutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel.

Einladung

zur Ausstellungseröffnung

„BRÄUCHE IN DER
NIEDERLAUSITZ“

„NAŁOGI W
DOLNEJ ŁUŻYCY“



Die Sorben/Wenden sind eine anerkannte autochthone Minderheit – eine Besonderheit in der Niederlausitz, in Brandenburg, ja sogar in ganz Deutschland.

Die Menschen dieser Region leben mit zwei Kulturen, sprechen (noch) zwei Sprachen und pflegen ihre Bräuche. Viele Traditionen sind durch die rasante Entwicklung bereits verloren gegangen, andere werden mit Stolz und einer Selbstverständlichkeit gepflegt und haben den Sprung in die neue Zeit geschafft.

Diese Fotoausstellung über lebendiges Brauchtum entstand im Rahmen des Strukturwandelprojektes „Inwertsetzung des immateriellen Kulturerbes im deutsch-slawischen Kontext“.

Neben der Feldforschung zu noch vorhandenem Brauchtum entstand eine große Auswahl an Fotos zur Dokumentation. Der Fotograf Bernd Choritz vermittelt in seinen Fotos die Lebendigkeit und Lebensfreude der Menschen, die – egal, ob deutscher oder sorbischer Herkunft – gemeinsam die Traditionen der Region pflegen.

Serby su pśipóznata awtochtóna mjeńšyna – wósebnosć w Dolnej Łužycy, w Bramborskej, jo samo w cełej Nimskej.

Luže togo regiona su žywe z dwěma kulturoma, powědaju (hyšći) dwě rěcy a woplěwaju swóje našogi. Wjele tradicijow jo se pšez razantne wuwisě južo zgubiło, druge se z gjarosću a samorozymliwosću woplěwaju a su skok do nowego casa spórali.

Toś ta fotowa wustajeńca wó žywych našogach jo nastala we wobłuku projekta strukturneje změny „Pógódnošenje imaterielneho kulturnego derbstwa w nimsko-słowjańskem konteksće“.

Mimo pólnego slěženja k hyšći wobstojecych našogach jo nastał wjelike wubrašé fotow k dokumentaciji. Fotograf Bernd Choritz pósrědnijo w swóich fotach žywjeńosć a žywjeńske wjasele luži, kenž wšojadno lěc nimskego abo serbskego póchada, zgromadnje tradicije regiona woplěwaju.

Ich freue mich, Sie und Ihre Begleitung zur Eröffnung der Ausstellung

**„Bräuche in der Niederlausitz“ /
„Nałogi w Dolnej Łužycy“**

**am Dienstag, dem 12. September 2023,
um 18:00 Uhr
im Landtag Brandenburg**

begrüßen zu können.

Prof. Dr. Ulrike Liedtke
Präsidentin des Landtages Brandenburg

Grußwort:

Babette Zenker,
Leiterin des Heimatmuseums Dissen

Künstlerischer Beitrag:

Serbska Reja (Lausitz)

Die Ausstellung im Foyer des Landtages Brandenburg ist vom 13. September bis zum 2. November 2023, montags bis freitags von 8:00 bis 18:00 Uhr, geöffnet. An gesetzlichen Feiertagen bleibt der Landtag geschlossen.